

1. *Elaeagnus*1. *Elaeagnus* L.*

[*Elaeagnus*, -i f. – gr. *elaíagnos*(*eléagnos*), -ou m. = en Teofrasto, un árbol o planta leñosa que crece en el lago Kōpaís (junto a Orcómeno, Grecia). Al parecer, un sauce –según los autores, *Salix Caprea* L. o *S. fragilis* L., salicáceas– o, mejor, el sauzgatillo o agnocasto (*Vitex Agnus-castus* L., verbenáceas) –gr. *elaía*, -as f. = el olivo (*Olea europaea* L., oleáceas); gr. *ágnos*, -ou f. = el sauzgatillo // como restrictivo, en composición, sacro, santo, etc.–. Linneo tomó su nombre genérico de Tournefort, quien sigue a J. Camerario, hijo, quien quiso ver en el árbol del paraíso (*Elaeagnus angustifolia* L.) la planta de la que hablaba Teofrasto]

Árboles o arbustos erguidos o trepadores, monoicos o polígamos, con frecuencia espinosos, perennifolios o caducifolios. Hojas alternas, pecioladas, a veces subcoriáceas, cubiertas de escamas peltadas por ambas caras o solo por el envés. Flores solitarias, geminadas o ternadas, hermafroditas o unisexuales por aborto –masculinas, con pistilodio y sin hipanto–, pedunculadas, aromáticas; hipanto –en las flores hermafroditas– tubular, constreñido por encima del ovario. Perianto formado por una sola envoltura, petaloide, con 4 piezas soldadas, campanulado, recubierto externamente por escamas argéneas, bien diferenciado del hipanto. Estambres 4. Fruto complejo elipsoideo, péndulo, farináceo o jugoso, amarillo, anaranjado o rojizo; aquenios elipsoideos.

Observaciones.–En las medidas del perianto excluimos el tubo del hipanto, ya que, por lo menos externamente, los límites son evidentes.

1. *E. angustifolia* L., Sp. Pl.: 121 (1753)

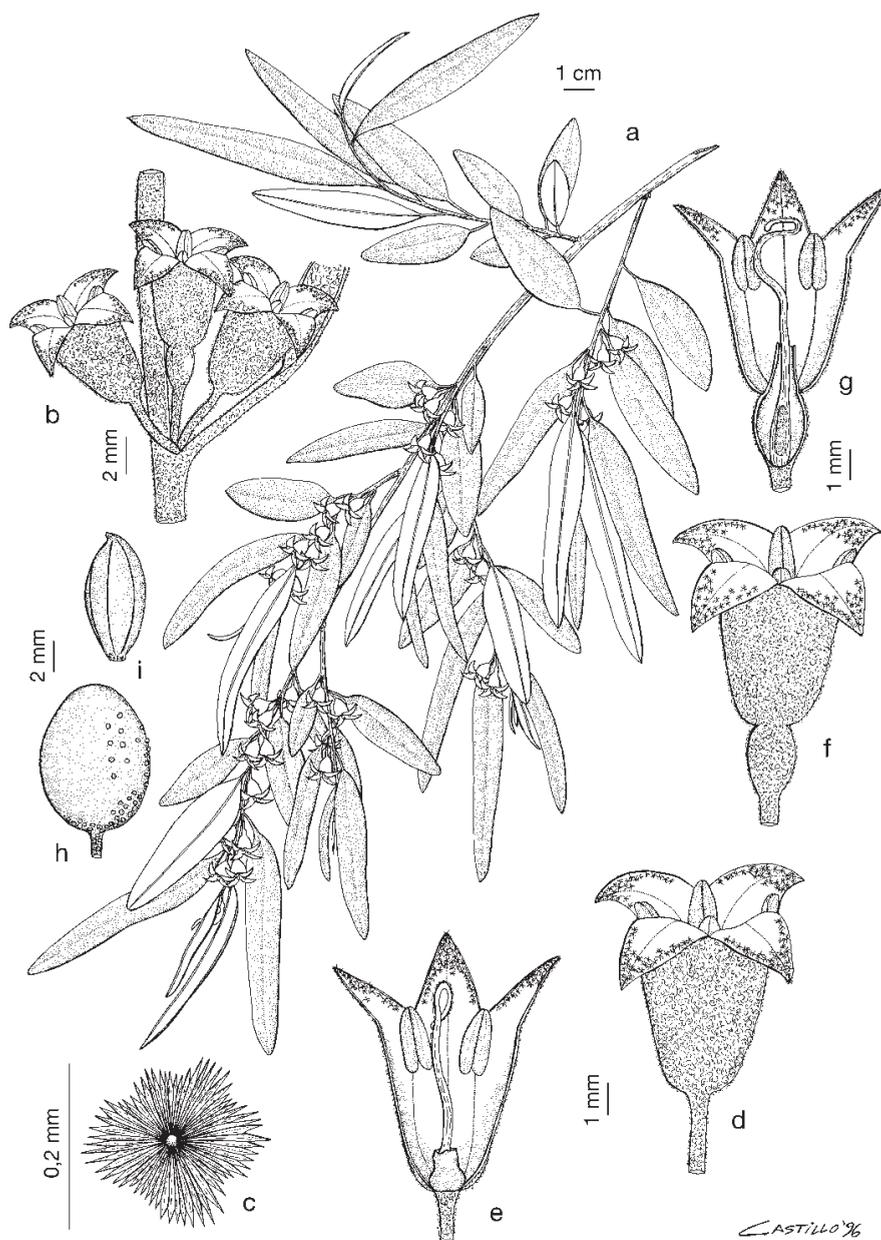
[angustifólia]

Ind. loc.: “Habitat in Bohemia, Hispania, Syria, Cappadocia” [Lectótipo designado por McKean, Herb. Clifford: 38, *Elaeagnus* n.º 1 (BM), cf. Jarvis & al. in Reg. Veg. 127: 44 (1993)]

lc.: Fiori & Paol., Iconogr. Fl. Ital. ed. 3: 116 n.º 920 (1933); H.J. Coste, Fl. Descr. France 3: 221 n.º 3186 (1905); Ruiz Torre & Ceballos, Árb. España Penins.: 384, lám. 104 (1971); lám. 31

Arbusto o árbol hasta de 7(10) m, muy ramificado, caducifolio. Ramas jóvenes plateadas, cubiertas de escamas –en los brotes, algunos pelos estrellados– que se van perdiendo, para quedar en las adultas una capa pruinoso y blanquecina sobre la corteza de un pardo oscuro. Hojas 1,5-10 × 0,5-2 cm, oblongo-lanceoladas o linear-lanceoladas, verde-grisáceas por el haz y plateadas por el envés, cubiertas en ambas caras por escamas peltadas –hialinas las del haz y argéneas las del envés– de margen ± fimbriado, con algún pelo estrellado en el haz o –en las jóvenes– en el tercio inferior del margen; pecíolo hasta de 1 cm, canaliculado, con pelos estrellados y escamas. Perianto 8-10 mm, campanulado, plateado en el exterior y amarillento en el interior; sépalos soldados en los 2/3 de su longitud, con segmentos triangulares, patentes y pelos estrellados en la zona adaxial; hipanto 2-3 mm, fusiforme; pedúnculo 1,5-4 mm. Fruto 9-16 × 7-11 mm, cubierto inicialmente de escamas plateadas que van desapareciendo conforme madura, farináceo, dulce, entre amarillo y rojizo; aquenios 5-6 × c. 3 mm. $2n = 28^*$.

* M.I. Fernández Arias & S. Castroviejo



Lám. 31.—*Elaeagnus angustifolia*, a, c-e) Mar de Ontígola, Aranjuez, Madrid (MA 393887); b, f, g) la Moncloa, Madrid (MA 344568); h, i) Villena, Alicante (MA 371206): a) rama florífera; b) fascículo con dos flores masculinas laterales y una hermafrodita central; c) escama peltada del perianto; d, e) flor funcionalmente masculina; f, g) flor hermafrodita; h) fruto complejo; i) aquenio.

2. Hippophae

Naturalizada en barrancos húmedos y márgenes fluviales, sobre suelos pedregosos y arenosos; 0-1100 m. V-VII. Oriunda de las estepas del C y SE de Asia (Cáucaso, Mesopotamia, Turquestán, Beluchistán, Afganistán, Altai y desierto del Gobi); cultivada y naturalizada en la región mediterránea y Sudamérica. Asilvestrada en el E, C y S de la Península. **Esp.:** [A] [Ab] [Al] [B] [Cs] [Cu] [Gr] [Hu] [J] [Lo] [M] [Ma] [Na] [T] [Te] [To] [V] [Va] [Z]. **N.v.:** árbol del paraíso, azufaifo blanco, cinamomo, matapolilla, olivo de Bohemia, pangí, pangino, panjí, panjiles, panjino; *port.:* árvore-do-paraíso, oliveira-da-boémia; *cat.:* arbre argentat, arbre de la plata, arbre del paradís, olivera del paradís.

Cultivado como ornamental –por la vistosidad de sus hojas y el aroma de sus flores– y también para la formación de setos. En Asia se comen sus frutos y utilizan las hojas y ramas por sus propiedades tintóreas.